



**PROFACTOR**<sup>®</sup>  
DER DEUTSCHE QUALITÄTSSTANDARD

RU

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ  
И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



АРТИКУЛ

PF RVT 855

КЛАПАН ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ  
ПРЯМОЙ С УПЛОТНЕНИЕМ

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Термостатический клапан PF RVT 855 предназначен для использования в составе насосно-смесительных узлов (НСУ) в системах водяного тёплого пола. Клапан обеспечивает автоматическое регулирование температуры теплоносителя за счёт взаимодействия с термостатической головкой с выносным датчиком, установленным в подающем трубопроводе. Клапан также предназначен для работы в отопительных системах однотрубного и двухтрубного типа, а также в котельных установках.

Допускается применение в качестве теплоносителя воды и водных растворов гликоля (этиленгликоль/пропиленгликоль) с концентрацией не более 40%.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальный размер: DN25

Присоединение к трубопроводу: 1" ВР, трубная цилиндрическая (G)

Присоединение к НСУ: 1" НР, трубная цилиндрическая (G) с кольцевым уплотнением

Присоединение термостатической головки: M30x1,5

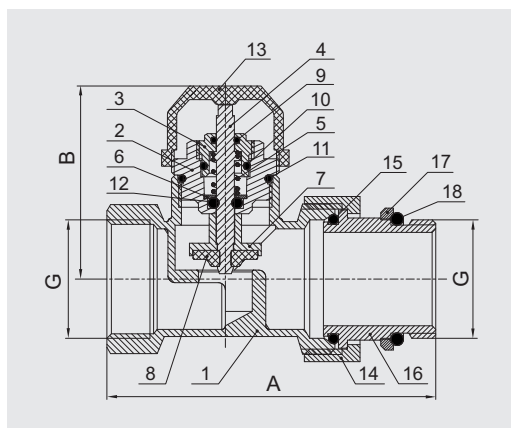
Максимальное рабочее давление: 10 бар

Максимальный перепад давления: 1 бар

Максимальная пропускная способность Kvs: 3,3 м<sup>3</sup>/ч

Максимальная температура рабочей среды: 120°C

## 3. КОНСТРУКЦИЯ И РАЗМЕРЫ



- 1 – корпус
- 2 – корпус буксы клапана
- 3 – втулка буксы клапана
- 4 – шток
- 5 – пружина
- 6 – шайба
- 7 – тарелка клапана
- 8 – уплотнитель клапана
- 9, 10, 11, 12, 15, 18 –  
уплотнительные кольца
- 13 – колпачок ручной регулировки
- 14 – накидная гайка
- 16 – штуцер присоединительный
- 17 – кольцо упорное

Артикул	DN	G	A, мм	B, мм	Вес, г
PF RVT 855	25	1"	85,5	50	430

Клапаны термостатические PROFACTOR® соответствуют требованиям стандарта DIN EN 215 и имеют внутреннюю трубную цилиндрическую резьбу для присоединения к трубопроводу. Все трубные цилиндрические резьбы соответствуют стандартам DIN 259 (ISO 228-1, ГОСТ 6357). Резьба для присоединения термоголовки соответствует стандарту DIN ISO 261.

#### 4. МАТЕРИАЛЫ

Детали 1, 16, 14 — латунь CW617N (DIN EN 12165-2011) с никелированием поверхностей

Кольцо упорное 17 — латунь CW614N (DIN EN 12165-2011) с никелированием поверхностей

Детали 2, 3, 4, 7 — латунь CW614N (DIN EN 12165-2011)

Детали 5, 6 — сталь нержавеющая AISI 304 (DIN EN 10088-2005)

Колпачок ручной регулировки 13 — ABS пластик

Все уплотнительные детали — EPDM

#### 5. ПРИНЦИП РАБОТЫ

Пружина (5) поддерживает клапан в открытом состоянии удерживая шток (4) в верхнем положении. При закручивании колпачка ручной регулировки (13) по часовой стрелке он давит на верхний конец штока, опуская его вниз вместе с тарелкой клапана (7), тем самым уменьшая проход для теплоносителя.

При вращении колпачка (13) против часовой стрелки проход для теплоносителя увеличивается. Процесс регулировки может быть автоматизирован путём установки на клапан термостатической головки вместо колпачка ручной регулировки (13).

#### 6. ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Расход (л/час)	Kv = 2,0 (2K) (бар)	Kv = 2,8 (4K) (бар)	Kv = 3,3 (MAX) (бар)
100	0,0025	0,0013	0,0009
200	0,0100	0,0051	0,0037
300	0,0225	0,0114	0,0083
400	0,0400	0,0204	0,0147
500	0,0625	0,0316	0,0230
600	0,0900	0,0450	0,0330
800	0,1600	0,0804	0,0588
1000	0,2500	0,1265	0,0920

## 7. УКАЗАНИЕ ПО МОНТАЖУ

Перед установкой клапана трубопровод должен быть очищен от ржавчины, грязи, окалины, песка и других посторонних частиц, влияющих на работоспособность изделия. Системы отопления, теплоснабжения, внутреннего холодного и горячего водоснабжения, трубопроводы котельных по окончании их монтажа должны быть промыты водой до выхода её без механических взвесей (СНиП 03.05.01-85).

Клапан не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрация, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, снижающие нагрузку на изделие от трубопровода (ГОСТ Р 53672-2009). Несоосность соединяемых трубопроводов не должна превышать 3 мм при длине до 1 м плюс 1 мм на каждый последующий метр (СНиП 3.05.01-85, п.2.8).

Клапан может быть установлен в любом положении (с присоединением на трубной цилиндрической резьбе по ГОСТ 6357-81), но при этом стрелка на корпусе должна совпадать с направлением потока рабочей среды. При монтаже изделия первым присоединяется штуцер (16) с накидной гайкой (14). Необходимо проверить целостность кольцевой резиновой прокладки штуцера. Накидную гайку (14) после затяжки вручную следует довернуть ключом не более, чем на  $\frac{1}{2}$  оборота.

Клапан должен быть надёжно закреплён на трубопроводе, течь рабочей жидкости по резьбовой части не допускается. Резьбовые соединения должны производиться с использованием в качестве подмоточного уплотнительного материала ФУМ-ленты (PTFE — политетрафторэтилен, фторопластовый уплотнительный материал), полиамидной нити с силиконом или льна. При этом необходимо следить, чтобы излишки этого материала не попадали на седло клапана. Это может привести к утрате герметичности.

Проверьте правильность монтажа. После монтажа следует провести манометрическое испытание герметичности системы (СНиП 3.05.01-85, п.4.1). Данное испытание позволяет обезопасить систему от протечек и ущерба, связанного с ними.

При использовании изделия в системах перемещения среды с высоким содержанием механических примесей, следует перед клапаном установить фильтр механической очистки, т.к. механические частицы могут ограничить запорную и регулировочную способность клапана и нарушить его герметичность.

## 8. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Термостатические клапаны PROFACTOR® должны эксплуатироваться без превышения давления и температуры, приведённых в п.2. Установка и демонтаж изделия, а также любые операции по ремонту должны производиться при отсутствии давления в системе. Дайте оборудованию остыть до температуры окружающего воздуха.



## 9. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Изделия должны храниться в упаковке завода-изготовителя в соответствии с условиями хранения 3 по ГОСТ 15150. Температура хранения не ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  и не выше  $+50^{\circ}\text{C}$ . Транспортировка изделия должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

## 10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок 24 месяца от даты продажи конечному потребителю. В течение всего гарантийного срока изготовитель гарантирует нормальную работу изделия и его соответствие требованиям безопасности при соблюдении потребителем правил хранения, транспортировки, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие при:

- нарушении условий хранения, транспортировки, монтажа, эксплуатации и обслуживания;
- наличии следов воздействия веществ агрессивных к материалам изделия;
- наличии следов механического разрушения;
- наличии повреждений вызванных пожаром, стихией или иными форс-мажорными обстоятельствами;
- наличии повреждений вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличии следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Изделие, описанное в настоящем техническом паспорте представляет собой технически сложное устройство которое должно устанавливаться специалистом, имеющим соответствующую квалификацию и опыт работ с данным оборудованием.

Монтаж и запуск в эксплуатацию должен быть осуществлён авторизованной и сертифицированной компанией.

Компания Profactor Armaturen GmbH оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию устройства, которые не влияют на технические характеристики устройства, а также на его функциональные особенности.



# INTERNATIONAL WARRANTY CARD

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**NAME OF THE PRODUCT**  
НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРА

**PRODUCT CODE, SIZE**  
АРТИКУЛ, ТИПОРАЗМЕР

**QUANTITY**  
КОЛИЧЕСТВО

**SELLER NAME AND ADDRESS**  
НАЗВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

**DATE OF PURCHASE**  
ДАТА ПРОДАЖИ

**SELLER STAMP**  
ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА

**SELLER SIGNATURE**  
ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

For the warranty term refer to the Warranty obligation clause in the technical manual  
Гарантийный срок указан в техническом паспорте изделия в разделе «Гарантийные обязательства»

FOLD LINE

ЛИНИЯ СГИБА

**In case of any claims to the product quantity the following documents should be submitted:**

1. Application with customer and product details:
  - Name of the customer, actual address and phone number
  - Article of the product
  - Reason for the claim and photo
  - Plumbing system where installed (name, address, phone number)
2. Invoice copy and receipt
3. Warranty card

**При предъявлении претензии к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:**

1. Заявление, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны
  - название и адрес организации, производившей монтаж
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие
  - краткое описание дефекта, фотография
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, кассовый чек)
3. Гарантийный талон

**RETURN/EXCHANGE COMMENTS**  
ОТМЕТКА О ВОЗВРАТЕ ИЛИ ОБМЕНЕ ТОВАРА

**DATE**  
ДАТА

**SIGNATURE**  
ПОДПИСЬ

 **Profactor Armaturen GmbH**

Ruffinallee 9, c/o Kanzlei Antegra, 82166 Gräfelfing, Germany;  
Tel.: +49 89 21546092; info@pf-armaturen.de; www.profactor.de